

VIDEOLARINGOSCÓPIO APA™

ORIENTAÇÕES PARA PRODUTOS DE LIMPEZA, DESINFETANTES E ESTERILIZAÇÃO

1. PRODUTOS DE LIMPEZA

As soluções de limpeza listadas abaixo foram aprovadas para uso com o Videolaringoscópio APA™. A AAM Healthcare Inc obteve informações a partir das Folhas de dados de segurança do material (MSDS), das Folhas de dados de resistência química, dos sites dos fabricantes e de terceiros. Siga as instruções de uso dessas soluções de limpeza como estabelecido pelo fabricante.

A AAM Healthcare Inc não deve ser responsabilizada por nenhum dano ao Videolaringoscópio APA™, que resulte de quaisquer variações na composição química dos produtos de limpeza.

Nome do produto de limpeza	Fabricante	Nome do produto de limpeza	Fabricante
ACRYLAN	Antiseptica	INSTRUZYM	Laboratorium Dr Deppe
AMPHOLYSINE 4000	Laboratoires Stéridine	INSTRUZYME	Laboratoires Stéridine
AMPHOLYSINE PLUS	Laboratoires Stéridine	KORSOLEX BASIC	Bode-Chemie
ANIOSYME PLA	Laboratoires Anios	KORSOLEX READY TO USE	Bode-Chemie
ANIOSYME PLA II	Laboratoires Anios	METRICIDE 14	Metrex Research Corporation
ASEPTI-WIPE II	Ecolab	METRICIDE 28	Metrex Research Corporation
BIGUACID PLUS	Antiseptica	METRICIDE OPA	Metrex Research Corporation
CETYLICIDE-G	Cetylite Industries	METRICIDE PLUS 30	Metrex Research Corporation
CIDEZYME	Johnson & Johnson	METRIZYME	Metrex Research Corporation
CLEANSINALD	Johnson Diversey	MICRO-CIDE 28 HLD	Microscientific Industries
CLEANISEPT WIPES	Dr. Schumacher GmbH	OMNICIDE 28 HLD	Metrex Research Corporation
CLINELL SPORICIDAL	Gama Healthcare	PHAGOGERMYL SPRAY +	Laboratoires Phagogene
CLINELL UNIVERSAL SANITISING WIPES	Gama Healthcare	PHAGOSEPT	Laboratoires Phagogene
COECIDE XL PLUS	GC America	PHAOSURF	Laboratoires Phagogene
COVERAGE SPRAY TB PLUS	Steris	PROCIDE-D	Metrex Research Corporation
DETERGEZYME	Metrex Research Corporation	PROCIDE-D PLUS	Metrex Research Corporation
DIACIDE	Aiden Medical	SANI CLEAN S1 SPRAY	Johnson Diversey
EMPOWER	Metrex Research Corporation	SANI-CLOTH ACTIVE	PDI
ENDOSTAR	Laboratorium Dr Deppe	SANI-CLOTH CHG 2%	PDI
ENDOZYME	Ruhof	SANI-CLOTH HB	PDI
ENVIRON LpH se	Steris	SANI-CLOTH PLUS	PDI
ENZOL	Advanced Sterilisation Products	SEKULYSE	Ecolab
ENZYMEX L9	Franklab	SPRINT DS 5001	Johnson Diversey
ENZYMEX P	Franklab	SURFANIOS	Laboratoires Anios
ETHYLENE OXIDE (ETO)	Various	TERRALIN PROTECT	Schülke & Mayr GmbH
FIRSTSINALD	Johnson Diversey	TFD 9	Franklab
HEXANIOS G+R	Laboratoires Anios	TRIONIC	Ebiox
HEXAQUART S	B. Braun Medical	VIREX	Johnson Diversey
HOSPEC pH NEUTRAL DETERGENT	Hospec	VIREX 256	Johnson Diversey
INCIDIN PLUS	Ecolab		

VIDEOLARINGOSCÓPIO APA™

ORIENTAÇÕES PARA PRODUTOS DE LIMPEZA, DESINFETANTES E ESTERILIZAÇÃO

2. DESINFETANTES

Uma lista de desinfetantes pode ser obtida no site da Agência de proteção ambiental dos EUA (U.S. Environmental Protection Agency, EPA): <http://www.epa.gov/oppad001/chemregindex.htm>. É necessário usar um desinfetante apropriado, de acordo com as instruções do fabricante, para que ele seja eficaz.

► Compatibilidade com o álcool isopropílico (IPA)

O IPA é normalmente usado como um desinfetante e, por natureza, tem uma taxa de evaporação rápida, assim como uma formulação de resíduos baixa. O uso de IPA não deve causar defeitos funcionais ao Videolaringoscópio APA™.

Os seguintes desinfetantes possuem um conteúdo de IPA relativamente alto. Recomenda-se a realização de testes apropriados devido a níveis substanciais ou desconhecidos de IPA. Siga as instruções de uso desses desinfetantes como estabelecido pelo fabricante.

Nome do desinfetante	Fabricante
ALCOPAD	CleanTex
CAVIWIPES	Metrex Research Corporation
GIGASEPT INSTRU AF	Schülke & Mayr GmbH
SUPER SANI-CLOTH	PDI

► Compatibilidade com agentes oxidantes e substâncias corrosivas

Os seguintes desinfetantes usam ingredientes ativos que provavelmente contêm agentes oxidantes e/ou substâncias corrosivas. Recomenda-se a realização de testes apropriados antes do uso com o Videolaringoscópio APA™.

Nome do desinfetante	Fabricante	Ingrediente ativo
ADASPOR	Minntech	Peracetic Acid
ALCIDE	Alcide Corporation	Sodium Chlorite
ATOUTVERT	SA Salveco	Hydrogen Peroxide
COMPLIANCE	Metrex Research Corporation	Hydrogen Peroxide & Peracetic Acid
CLOROX (Wipes)	Clorox	Ethylene Glycol Monoethyl Ether
DISPATCH	Caltech Industries Inc.	Sodium Chlorite
HAZ TABS	Inverclyde Biologicals	NaDCC (Chlorine)
HYDROGEN PEROXIDE	Swan	Hydrogen Peroxide
NU-CIDEX	Advanced Sterilisation Products	Hydrogen Peroxide & Peracetic Acid
PRESEPT	Johnson and Johnson	Sodium Dichloroisocyanurate
PERA-VAPO	Franklab	Hydrogen Peroxide & Peracetic Acid
SPORAX II	Sultan Healthcare	Hydrogen Peroxide
TRISTEL (Foam)	Tristel	Sodium Chlorite
TRISTEL (Wipes)	Tristel	Chlorine Dioxide
VERTVECO	SA Salveco	Hydrogen Peroxide
Várias marcas		Accelerated Hydrogen Peroxide (concentrações abaixo de 7,5%)

VIDEOLARINGOSCÓPIO APA™

ORIENTAÇÕES PARA PRODUTOS DE LIMPEZA, DESINFETANTES E ESTERILIZAÇÃO

3. ORIENTAÇÕES PARA ESTERILIZAÇÃO (BAIXA TEMPERATURA)

As seguintes informações são orientações para esterilização do Videolaringoscópio APA™. Deve-se observar, no entanto, que o protocolo de esterilização da instituição médica tem precedência sobre essas orientações.

Não esterilize o Monitor de vídeo APA™.

Não seguir as orientações aprovadas pode anular a garantia do produto.

Os módulos de câmera e o cabo, excluindo o monitor de vídeo, são aprovados para os seguintes esterilizadores de baixa temperatura STERIS®, de até 100 ciclos. Os componentes devem ser limpos antes da esterilização. Para obter instruções sobre como limpar, consulte a seção 4.2 das Instruções para uso do Videolaringoscópio APA™ (IFU).

V-PRO® 1

V-PRO® 1 Plus

V-PRO® maX

V-PRO® 60

Parâmetros do ciclo de esterilização V-PRO			
Esterilizador V-PRO e Ciclo de esterilização	Exposição ao esterilizador (Mín.)	Pressão de pré-injeção (Torr)	Tempo do ciclo (Mín.)
V-PRO® Standard Cycle, V-PRO® 1 Plus Lumen Cycle, V-PRO® maX Lumen Cycle	32.0	0.4	55.0
V-PRO® 60 Lumen Cycle	35.6-39.2		60.0
V-PRO® 1 Plus Non Lumen Cycle, V-PRO® maX Non Lumen Cycle	12.0	1.0	28.0
V-PRO® 60 Non Lumen Cycle	11.4-12.6		
V-PRO® maX Flexible Cycle	12.0	0.4	35.0
V-PRO® 60 Flexible Cycle	13.0-15.2		38.0

- Os ciclos do V-PRO® 1/ 1 Plus/ maX usam injeção de esterilização de 2.1g do esterilizador VAPROX HC (~solução de H₂O₂ 59%) para cada impulso de esterilização, com 4 impulsos de esterilização por ciclo, e uma temperatura de câmara de 50°C. Os ciclos do V-PRO® 60 usam uma injeção de esterilização de 1.1g do esterilizador VAPROX HC (~solução de H₂O₂ 59%) para cada impulso de esterilização, com 4 impulsos de esterilização por ciclo, e uma temperatura de câmara de 50°C. O volume da câmara do esterilizador V-PRO® 60 é menor do que o do esterilizador V-PRO® maX, portanto, menos esterilizante é injetado.
- Os componentes físicos do esterilizador são os mesmos dos Esterilizadores V-PRO® 1/ 1 Plus/maX, com exceção das diferenças do corpo do esterilizador V-PRO® maX, o que não afeta o funcionamento, nem o desempenho do ciclo de esterilização. O mesmo sistema de distribuição de esterilização e câmara é usado para os esterilizadores V-PRO® 1/ 1 Plus/maX. A câmara V-PRO® 60 é menor e o sistema de distribuição de esterilização é o mesmo dos esterilizadores V-PRO® 1/ 1 Plus/maX.
- O ciclo flexível do V-PRO® 60 é apenas para dispositivos flexíveis e não é destinado a cargas mistas.

AAM-MK-009-01 REV D_PT